

## 1. Сфера применения

Все товары и сопутствующие услуги предоставляются исключительно в соответствии с настоящими Общими условиями продажи. Настоящим устанавливается, что Покупатель не вправе ссылаться на его собственные общие условия и положения. Настоящие Общие условия продажи также действуют в отношении всех будущих сделок. Любое отклонение от настоящих Общих условий продажи требует прямого письменного согласия «БАСФ СЕ» (далее – «БАСФ»).

## 2. Предложение и прием заказа

Ценовые предложения «БАСФ» не предполагают каких-либо обязательств со стороны «БАСФ», а представляют собой приглашение, Покупателю сделать свое окончательное предложение (заказ). Договор заключается путем размещения заказа (предложения) Покупателем и решения «БАСФ» о приеме заказа. Если условия приема заказа отличаются от предложения Покупателя, уведомление о приеме заказа на таких условиях рассматривается как новое предложение «БАСФ», также не предполагающее какого-либо обязательства со стороны «БАСФ».

## 3. Качество продукции, образцы и пробы; гарантии

### 3.1

Если не оговорено иное, качество товаров определяется исключительно на основе спецификаций продукции «БАСФ».

Области применения, определенные Регламентом ЕС по химическим веществам REACH применительно к соответствующим видам товаров, не являются соглашением сторон о соответствующем договорном качестве и не определяют целевое назначение товара по договору.

### 3.2

Характеристики образцов и проб являются обязательными к соблюдению исключительно в случае, если они прямо указываются как базис для оценки качества товаров.

### 3.3

Информация о качестве и сроках хранения, а также прочая информация о товаре рассматривается в качестве гарантии только при условии, что это прямо согласовано и установлено сторонами.

## 4. Консультации

Любые консультации, предоставленные со стороны «БАСФ», основаны на данных, имеющихся у «БАСФ» на соответствующий момент времени. Любые консультации и сведения о пригодности и правилах использования товаров не исключают необходимости проведения Покупателем своих собственных исследований и тестирования.

## 5. Цены

В случае общего изменения цен или условий платежа «БАСФ» в период между заключением договора и отгрузкой «БАСФ» может применить цены или условия платежа, действующие на момент отгрузки. В случае увеличения цены Покупатель вправе расторгнуть договор путем направления «БАСФ» соответствующего

уведомления в течение 14 дней после получения уведомления об увеличении цены.

## 6. Поставка

Поставка осуществляется на условиях, предусмотренных договором. Общие коммерческие условия интерпретируются в соответствии с условиями ИНКОТЕРМС, действующими на дату заключения договора.

## 7. Повреждения при транспортировке

Претензии, связанные с повреждениями при транспортировке, направляются Покупателем непосредственно перевозчику в срок, установленный договором перевозки, с предоставлением «БАСФ» копий таких претензий.

## 8. Соблюдение требований законодательства

Если особо не оговаривается иное, Покупатель несет ответственность за обеспечение соблюдения всех требований законодательства и нормативных документов в отношении импорта, перевозок, хранения и использования товаров.

## 9. Задержка платежа

### 9.1

Неуплата цены покупки в установленный срок составляет существенное нарушение договорных обязательств.

### 9.2

В случае неисполнения платежных обязательств Покупателем «БАСФ» имеет право взыскать пени с неуплаченной суммы по ставке на 9 процентов выше базовой процентной ставки, опубликованной Федеральным Банком Германии на предусмотренную договором дату платежа (если счет-фактура выставляется в евро), или (в случае платежей в другой валюте) по ставке на 9 процентов выше ставки рефинансирования (учетной ставки) главного банковского учреждения страны валюты счета на предусмотренную договором дату платежа.

## 10. Права Покупателя в случае обнаружения брака

### 10.1

Уведомления о любых дефектах, обнаруженных в ходе обычной проверки, направляются «БАСФ» в течение четырех недель с момента получения товаров; уведомление о прочих дефектах направляется в течение четырех недель с момента их обнаружения. Уведомления составляются в письменной форме и должны содержать точное описание характера и степени серьезности дефектов.

### 10.2

Если товары содержат дефекты и Покупатель в надлежащем порядке уведомил «БАСФ» в соответствии с пунктом 10.1, Покупатель получает все права, предусмотренные в таких случаях, при этом:

- «БАСФ» имеет право на свое усмотрение либо исправить дефект, либо поставить Покупателю в качестве замены товары надлежащего качества.
- «БАСФ» имеет право на две попытки исправления или замены, предусмотренных в подпункте а) выше.

Если обе попытки не приводят к удовлетворительному результату или в связи с ними Покупателю причиняются необоснованные неудобства, Покупатель может либо расторгнуть договор, либо потребовать снижения цены покупки.

- с) В случае требований компенсации или возмещения расходов применяются условия Статьи 11.

### 10.3

В отношении претензий Покупателя по товарам ненадлежащего качества действует срок давности один год с момента получения товаров.

В нижеследующих случаях вместо одного года применяется срок давности, предусмотренный законодательством:

- a) возникновение ответственности за умышленное нарушение;
- b) сокрытие дефектов с мошенническими целями;
- c) предъявление претензий в отношении «БАСФ» в связи с дефектами товаров, которые при их использовании при строительстве здания или сооружения с соблюдением всех применимых требований повлекли ненадлежащее качество всего здания;
- d) предъявление претензий в связи с несчастными случаями, вызванными нарушением обязательств со стороны «БАСФ» по неосторожности или нарушением обязательств умышленно или по неосторожности со стороны законного представителя или доверенного лица «БАСФ»;
- e) предъявление претензий в связи с ущербом, понесенным в результате нарушения обязательств со стороны «БАСФ» по грубой неосторожности или нарушения обязательств умышленно или по грубой неосторожности со стороны законного представителя или доверенного лица «БАСФ»;
- f) в случае предъявления Покупателем регрессного требования в соответствии с нормами о защите прав потребителей.

## 11. Ответственность

### 11.1

«БАСФ» несет общую ответственность за ущерб в соответствии с законодательством. При этом в случае нарушения по простой неосторожности существенных договорных обязательств ответственность «БАСФ» ограничивается возмещением обычных, предсказуемых убытков. В случае нарушения по простой неосторожности несущественных обязательств по договору «БАСФ» не несет какой-либо ответственности. Вышеуказанные ограничения не действуют в случае причинения вреда жизни, здоровью и телесных повреждений.

### 11.2

«БАСФ» не несет ответственности перед Покупателем в случае невозможности исполнения или задержки в исполнении обязательств по поставке товаров, если такая невозможность или задержка возникает в связи с надлежащим исполнением обязательств, предусмотренных нормативно-правовыми документами, когда в результате действий Покупателя к отношениям сторон применяются условия Регламента ЕС по химическим веществам REACH.

## 12. Взаимозачеты

Покупатель вправе зачесть в счет исполнения своих обязательств перед «БАСФ» исключительно бесспорные или подтвержденные судом встречные требования.

## 13. Обеспечение

При наличии обоснованных сомнений в платежеспособности Покупателя, в особенности, в случаях, когда Покупатель допускает нарушение платежных обязательств, «БАСФ» может, с учетом последующих платежей, отказать в предоставлении согласованных отсрочек платежа и производить поставки исключительно при условии предоставления достаточного обеспечения.

## 14. Сохранение права собственности

### 14.1 Простое сохранение права собственности

Право собственности на поставленный Товар не переходит к Покупателю до тех пор пока цена поставленного Товара не будет уплачена в полном объеме.

### 14.2 Расширенное сохранение права собственности

В случае если Покупатель оплатил стоимость поставленного Товара, но имеет задолженности, вытекающие из иных отношений с БАСФ, БАСФ дополнительно сохраняет право собственности на поставленный Товар до тех пор пока такие непогашенные задолженности не будут полностью погашены.

### 14.3 Сохранение права собственности при переработке товаров

Если Покупатель осуществляет переработку товаров, поставленных «БАСФ», «БАСФ» считается производителем и получает исключительное право собственности на товары, полученные в результате переработки. В случае использования при переработке других материалов «БАСФ» получает право совместной собственности на полученные в результате переработки товары в долях, соответствующих соотношению между суммой счета-фактуры на товары, поставленные «БАСФ», и суммой счета-фактуры на другие материалы.

### 14.4 Сохранение права собственности при комбинировании или смешивании с другими материалами

Если товары, поставленные «БАСФ», комбинируются или смешиваются с материалами, принадлежащими Покупателю, которые являются основной составляющей получаемой в результате продукции, стороны соглашаются, что Покупатель передает «БАСФ» право совместной собственности на такие основные материалы в долях, соответствующих соотношению между суммой счета-фактуры на товары, поставленные «БАСФ», и суммой счета-фактуры на другие материалы (или рыночной стоимостью таких материалов, если определение цены по счету-фактуре не представляется возможным). Покупатель принимает на бесплатное ответственное хранение товары, на которые «БАСФ» получает такое исключительное право или право совместной собственности.

## 14.5 Сохранение права собственности с условием полной уступки прав

В рамках обычной деятельности Покупатель свободно пользуется товарами, принадлежащими «БАСФ», при условии своевременного исполнения Покупателем его обязательств по договору с «БАСФ». При заключении договора поставки с «БАСФ» Покупатель передает «БАСФ» все права требования в связи с продажей товаров, на которые «БАСФ» сохраняет право собственности. Если «БАСФ» приобретает право совместной собственности в случае переработки, комбинирования или смешивания, права требования передаются «БАСФ» в доле, соответствующей соотношению между стоимостью товаров, поставленных «БАСФ» с удержанием права собственности, и стоимостью товаров, поставленных третьими сторонами с удержанием права собственности. При заключении договора купли-продажи с «БАСФ» Покупатель уступает «БАСФ» все права требования в отношении будущих подтвержденных остатков по договорам текущих счетов в размере неудовлетворенных требований «БАСФ».

## 14.6 Право доступа/раскрытие информации

По требованию «БАСФ» Покупатель предоставляет всю необходимую информацию по товарам, принадлежащим «БАСФ», и по правам требования, переданным «БАСФ». Кроме того, Покупатель размещает на упаковке товаров сообщение о наличии у «БАСФ» права собственности на товары и уведомляет своих клиентов об уступке прав требования «БАСФ».

## 14.7 Просрочка платежа

В случае просрочки платежей Покупателем «БАСФ» имеет право без расторжения договора поставки и без предоставления отсрочки потребовать временного возврата товаров, принадлежащих «БАСФ», за счет Покупателя.

## 14.8 Условие о частичном отказе

Если стоимость обеспечения превышает размер требований «БАСФ» более чем на 15%, «БАСФ» отказывается от прав на обеспечение в части такого превышения.

## **15. Форс-мажор**

Если в связи с любыми событиями или обстоятельствами, лежащими за пределами контроля «БАСФ» (включая природные явления, войны, забастовки, локауты, дефицит сырья или перебои в энергоснабжении, затрудненность перевозок, поломки производственного оборудования, пожары, взрывы, действия государственных органов) сокращаются объемы поставок с производственного объекта, обеспечивающего «БАСФ» товарами, и в результате «БАСФ» утрачивает возможность исполнения обязательств по настоящему договору (с учетом обязательств по поставке другим лицам), «БАСФ» (i) освобождается от своих обязательств по договору в той их части, исполнение которой становится невозможным, и (ii) у «БАСФ» не возникает обязательства по обеспечению поставки товаров из других источников. Условия настоящей статьи также распространяются на случаи, когда в связи с указанными событиями или обстоятельствами исполнение договора становится невыгодным для «БАСФ» на длительный период

времени или когда такие события или обстоятельства затрагивают деятельность поставщиков «БАСФ». При сохранении вышеуказанных обстоятельств в течение более чем 3 месяцев «БАСФ» имеет право расторгнуть договор без возникновения у Покупателя права требовать каких-либо компенсаций.

## **16. Место платежа**

Вне зависимости от места поставки товаров или предоставления документов, платежи осуществляются по месту нахождения «БАСФ».

## **17. Сообщения**

Любые уведомления или сообщения, которые должны направляться любой из сторон, имеют силу исключительно с момента их получения такой стороной. При наличии определенного срока предоставления уведомления оно должно быть получено стороной-адресатом до истечения указанного срока.

## **18. Юрисдикция**

Любые споры, возникающие из настоящего договора или в связи с ним, рассматриваются на усмотрение «БАСФ» либо в суде по месту нахождения «БАСФ», либо в суде по месту нахождения Покупателя.

## **19. Применимое право**

Договорные отношения регулируются законодательством, действующим по месту нахождения головного офиса «БАСФ», включая условия Конвенции ООН о договорах международной купли-продажи товаров от 11 апреля 1980г. (Венская конвенция 1980 года), в том числе в случае, если место нахождения Покупателя не находится на территории государства-участника Венской конвенции 1980г.

## **20. Язык договора**

Если настоящие Общие условия продажи предоставляются Покупателю для ознакомления на каком-либо другом языке, кроме языка договора поставки (Язык договора), это делается исключительно для удобства Покупателя. В случае расхождения в интерпретации текстов текст на Языке договора имеет преимущественную силу.

Редакция от: 2015-01-01г.